

<p>North Wales Cancer Network Patient Forum (CPF) Website</p> <p>The North Wales Cancer Network Patient Forum (CPF) is a voluntary group of people affected by cancer. 'Listening events' organised by the Forum highlighted a need for better information around managing the wider impact of a cancer diagnosis – financial, emotional and practical. This evidence was supported by feedback from local surveys.</p> <p>Members of the Forum led the development of a bilingual website for this purpose, working as equal partners with a range of health care providers to provide a solution for the benefit of other service users and carers.</p>	<p>Gwefan Fforwm Cleifion Canser Gogledd Cymru</p> <p>Mae Fforwm Cleifion Canser Gogledd Cymru yn grŵp gwirfoddol o bobl y mae canser wedi effeithio arnynt. Mewn 'digwyddiadau gwrando' a drefnwyd gan y Fforwm amlygwyd yr angen am wybodaeth well am reoli effaith ehangach diagnosis o ganser – ariannol, emosiynol ac ymarferol. Cefnogwyd y dystiolaeth hon gan adborth o arolygon lleol.</p> <p>Arweiniodd aelodau'r Fforwm ddatblygiad gwefan ddwyieithog at y diben hwn, gan weithio felartneriaid cyfartal gydag ystod o ddarparwyr gofal iechyd, er mwyn darparu ateb a fyddai o fudd i ddefnyddwyr gwasanaethau a gofalwyr eraill.</p>
<p>The difference co-production made:</p> <p>The project has had positive outcomes for patients, their families and the health professionals. They established the format, content and design of the website based on lived experience and user needs and preferences.</p> <p>As a result, people are accessing the information they need when they need it. In the process, members' networks have grown and the Forum itself has been re-energised.</p>	<p>Y gwahaniaeth a wnaeth cyd-gynhyrchu:</p> <p>Mae'r prosiect wedi cael canlyniadau cadarnhaol i gleifion, eu teuluoedd a'r gweithwyr iechyd proffesiynol. Aethant ati i sefydlu fformat, cynnwys a chynllun y wefan ar sail profiadau bywyd ac anghenion a dewisiadau defnyddwyr.</p> <p>Yn ganlyniad, mae pobl yn cael y wybodaeth y mae ei hangen arnynt pan fo'i hangen arnynt. Yn y broses, mae rhwydweithiau aelodau wedi tyfu ac mae'r Fforwm ei hun wedi cael ail wynt.</p>